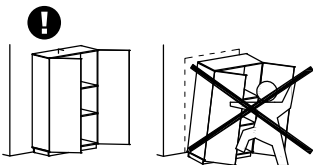
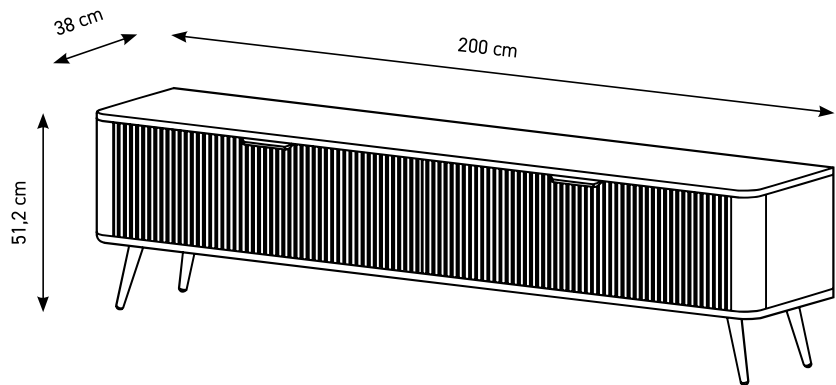
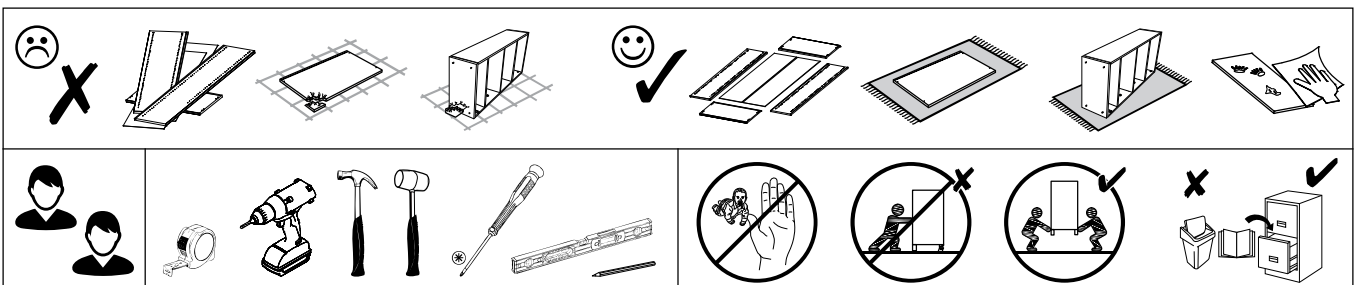
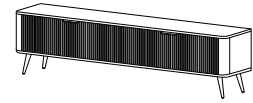


PL Instrukcja montażu
 DE Montageanleitung
 NL Handleiding voor de montage
 TR Montaj talimatı
 FR Notice de montage
 CZ Montážní návod
 HU Szerelési útmutató
 GB Assembly instructions
 RU Инструкция по монтажу
 IT Istruzioni di montaggio
 SK Návod na montáž
 RO Instrucțiuni de montaj
 ES Instrucciones de montaje
 PT Instruções de montagem



2025-01-03





PL Przed rozpoczęciem montażu mebla wszystkie elementy należy sprawdzić czy nie są uszkodzone. W przypadku wykrycia uszkodzenia elementu należy odstąpić od montażu mebla i złożyć reklamację. Nie wolno przekraczać podanych maksymalnych wartości obciążenia. W innym przypadku można mebel uszkodzić lub zniszczyć.

Przed zawieszeniem mebla, lub przymocowaniem go do ściany (w celu zabezpieczenia przed przewróceniem), sprawdź wcześniej rodzaj i wytrzymałość ściany. Dobierz odpowiednie kotki i wkręty do rodzaju ściany. W przypadku wątpliwości skontaktuj się ze specjalistą. Montaż musi zostać wykonany przez osobę kompetentną. Meble zawierające płyty drewnopochodne mogą emitować substancje zanieczyszczające do powietrza w pomieszczeniu. Dlatego zaleca się, po zamontowaniu mebli, częste wietrzenie pomieszczenia przez co najmniej cztery tygodnie.

DE Vor Beginn der Möbelmontage sollten alle Elemente auf Beschädigungen überprüft werden. Wenn ein Element des Produkts beschädigt ist, installieren Sie das Produkt bitte nicht und reichen Sie eine Beschwerde ein. Überschritten Sie die angegebenen Maximalbelastungen nicht. Andernfalls kann das Möbelstück beschädigt oder zerstört werden.

Bevor Sie ein Möbelstück an einer Wand aufhängen oder befestigen (um es gegen Umkippen zu sichern), prüfen Sie Art und Tragfähigkeit der Wand. Wählen Sie die für die Wand geeigneten Dübel und Schrauben. Im Zweifelsfall kontaktieren Sie bitte einen Fachmann. Die Montage muss durch eine sachkundige Person ausgeführt werden.

Möbel mit Holzwerkstoffplatten können Schadstoffe in die Raumluft abgeben. Daher Es wird empfohlen, den Raum nach dem Einbau der Möbel mindestens vier Wochen lang häufig zu lüften.

FR Avant de commencer l'assemblage du meuble, tous les éléments doivent être vérifiés pour déceler tout dommage. Si un élément du produit est endommagé, veuillez ne pas installer le produit et déposer une plainte. Ne dépassez pas les charges maximum indiquées. Sinon, le meuble peut être endommagé ou détruit.

Avant de suspendre le meuble ou de le fixer au mur (dans le but d'éviter un renversement), vérifiez au préalable le type et la résistance du mur. Utilisez les chevilles et les vis adaptées au type de mur. En cas de doute, veuillez contacter un spécialiste. Le montage doit être réalisé par une personne compétente.

Les meubles contenant des panneaux à base de bois peuvent émettre des substances polluantes dans l'air intérieur. Donc il est recommandé, après l'installation des meubles, d'aérer fréquemment la pièce pendant au moins quatre semaines.

CZ Před zahájením montáže nábytku je třeba zkontrolovat poškození všech prvků. Pokud je některý prvek produktu poškozen, zdržte se instalace produktu a podjeďte stížnost. Nepřekračujte uvedené maximální zatížení. V opačném případě může dojít k poškození nebo zničení nábytku.

Před zavěšením nábytku nebo jeho připevněním ke zdi (za účelem zajištění před převrácením) dřívě zkontrolujte druh a odolnost stěny. Vyberte k druhu stěny vhodné hmoždinky a šrouby. V případě pochybností kontaktujte specialistu. Montáž musí být provedena kompetentní osobou. Nábytek obsahující panely na bázi dřeva může uvolňovat znečišťující látky do vnitřního ovzduší. Proto doporučujeme se po instalaci nábytku místnost pravidelně větrat po dobu nejméně čtyř týdnů.

HU A bútor szerelés megkezdése előtt ellenőrizni kell az összes elem sérülését. Ha a termék bármely eleme megsérült, kérjük, tartózkodjon a termék telepítésétől és nyújtson be panaszt.

A megadott maximális terhelési értékeket nem szabad túllépní. Ellenkező esetben a bútor megsérülhet vagy megsemmisülhet.

A bútor felüggesztése illetve falhoz való rögzítése (megakadályozván ezzel eldőlésének lehetőségét) előtt ellenőrizze a fal fajtáját és szilárdságát. Megfelelő, a falhoz illő típusú és csavarokat használjon. Ha kétsége támadna, konzultáljon szakemberrel. A felszerelést csak egy hozzáértő szakember végezheti el.

A fa alapú paneleket tartalmazó bútorok szennyező anyagokat bocsáthatnak ki a beltéri levegőbe. Ezért Ajánlott a bútorok beszerelése után legalább négy hétig rendszeresen szellőztetni a helyiséget.

GB Before starting the furniture assembly, all elements should be checked for damage. If any element of the product is damaged, please refrain from installing the product and file a complaint.

The specified maximum load values must not be exceeded. Otherwise, the piece of furniture may be damaged or destroyed.

Before suspending or fixing furniture to the wall (in order to prevent falling over), check the type and strength of the wall. Select wall plugs and screws appropriate for the given type of the wall. In the case of doubts, contact a specialist. The installation must be performed by a competent person.

Furniture containing wood-based panels can emit polluting substances into the indoor air. Therefore recommend, after installing the furniture, to ventilate the room frequently for at least four weeks.

SK Pred začatím montáže nábytku by sa mali skontrolovať všetky prvky, či nie sú poškodené. Ak je niektorý prvok výrobku poškodený, neinštalujte výrobok a reklamujte ho.

Uvedené hodnoty maximálneho zaťaženia nesmú byť prekročené. V opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu alebo zničeniu nábytku.

Pred zaviesaním nábytku alebo jeho pripavením na stenu (za účelom zaistenia pred prevrátením) predtým zkontrolujte druh a odolnosť steny. Vyberte k druhu steny vhodné hmoždinky a skrutky. V prípade pochybností kontaktujte špecialistu. Montáž musí byť vykonaná kompetentnou osobou.

Nábytok obsahujúci dosky na báze dreva môže vyľučovať znečisťujúce látky do vnútorného ovzdušia. Preto odporúča sa po inštalácii nábytku miestnosť pravidelne vetrať aspoň štyri týždne.

IT Prima di iniziare l'assemblaggio del mobile, tutti gli elementi dovrebbero essere controllati per danni. Se qualche elemento del prodotto è danneggiato, astenersi dall'installare il prodotto e presentare un reclamo. I valori di carico massimo specificati non devono essere superati. In caso contrario, il mobile potrebbe essere danneggiato o distrutto.

Prima di appendere i mobili oppure attaccarli al muro (per proteggerli da ribaltamenti), verifica prima la tipologia e resistenza del muro. Scegli i tasselli e viti più adatti per il tipo di muro. In caso di dubbi contattare uno specialista. Il montaggio deve essere fatto da una persona competente.

I mobili contenenti pannelli a base di legno possono emettere sostanze inquinanti nell'aria interna. Perciò si consiglia, dopo aver installato i mobili, di aerare frequentemente il locale per almeno quattro settimane.

NL Voordat u met de meubelmontage begint, moeten alle elementen op schade worden gecontroleerd. Als een onderdeel van het product beschadigd is, installeer het dan niet en dien een klacht in. Overschrijd de aangegeven maximale belastingen niet. Anders kan het meubelstuk worden beschadigd of vernield.

Voordat u het meubel ophangt of bevestigt tegen de muur (om het te beschermen tegen omvallen) dient u het type en de duurzaamheid van deze muur na te kijken. Maak gebruik van pluggen en schroeven die geschikt zijn voor het type muur. Neem in geval van twijfels contact op met een specialist. De assemblage moet te worden uitgevoerd door iemand met kennis van zaken.

Meubels met panelen op houtbasis kunnen vervuulende stoffen in de binnenlucht uitstoten. Daarom Het is raadzaam om na het plaatsen van het meubilair de ruimte minimaal vier weken regelmatig te ventileren.

TR Mobilya montajına başlamadan önce tüm elemanlarda hasar olup olmadığını kontrol edilmelidir. Ürünün herhangi bir parçası hasar görmüşse, lütfen ürünü kurmayın ve şikayette bulunun.

Belirtilen azami yük değerini aşmayınız, aksi takdirde mobilya parçaları zarar görebilir veya kullanılamaz hale gelebilir.

Mobilyayı duvara asmadan veya montaj etmeden önce (devrilmesini önlemek için) duvarın türünü ve dayanıklılığını kontrol edin. Duvara uygun dübelleri ve vidaları seçin. Emin olmadığınız durumlarda bir uzman ile iletişime geçin. Kurulum yetkili bir kişi tarafından yapılmalıdır.

Aşağıdaki paneller içeren mobilyalar iç mekan havasına kirletici maddeler yayabilir. Böylece Mobilyaların kurulumundan sonra odanın en az dört hafta boyunca sık sık havalandırılması önerilir.

RO Înainte de a începe asamblarea mobilierului, toate elementele trebuie verificate pentru a nu se deteriorează. Dacă vreun element al produsului este deteriorat, vă rugăm să vă abțineți de la instalarea produsului și să depuneți o reclamație.

Valoriile maxime de sarcină specificate nu trebuie depășite. În caz contrar, piesa de mobilier poate fi deteriorată sau distrusă.

Înainte de suspendarea unei piese de mobilier sau atașarea acestuia la perete (pentru a preveni bascularea), verificați în prealabil tipul și gradul de rezistență a peretelui. Montați diblurile și șuruburile adecvate pentru tipul de perete. În caz de îndoieli, consultați un specialist. Instalarea trebuie să fie efectuată de către o persoană competentă.

Mobilierul care conține panouri pe bază de lemn poate emite substanțe poluante în aerul interior. Prin urmare se recomandă ca, după montarea mobilierului, aerisirea frecventă a încăperii timp de cel puțin patru săptămâni.

ES Antes de comenzar el montaje de los muebles, todos los elementos deben comprobarse en busca de daños. Si algún elemento del producto está dañado, absténgase de instalar el producto y presente una queja.

No se deben exceder los valores de carga máxima especificados. De lo contrario, el mueble puede dañarse o destruirse.

Antes de colgar o fijar el mueble en el muro (a fin de proteger contra el vuelco del mueble), compruebe de antemano la naturaleza y la resistencia de la pared. Seleccione tacos y tornillos adecuados para el tipo de la pared. En caso de duda, consulte a un especialista, debiendo efectuar este montaje una persona competente.

Los muebles que contienen paneles de madera pueden emitir sustancias contaminantes al aire interior. Por lo tanto se recomienda, después de instalar los muebles, ventilar la habitación con frecuencia durante al menos cuatro semanas.

PT Antes de iniciar a montagem do móvel, todos os elementos devem ser verificados quanto a danos. Se algum elemento do produto estiver danificado, evite instalar o produto e apresente uma reclamação.

Os valores de carga máxima especificados não devem ser excedidos. Caso contrário, o móvel pode ficar danificado ou destruído.

Antes de suspender ou fixar móveis à parede (para evitar quedas), verifique o tipo e a resistência da parede. Seleccione buchas e parafusos adequados ao tipo de parede. Em caso de dúvidas contacte um especialista. A instalação deve ser realizada por uma pessoa competente.

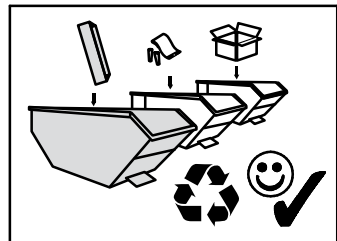
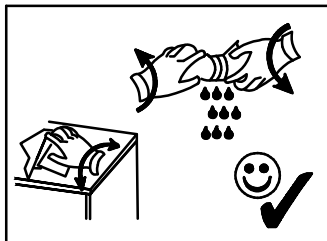
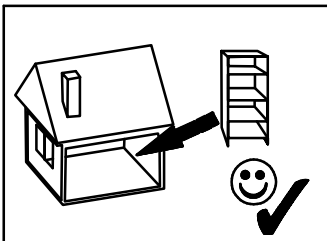
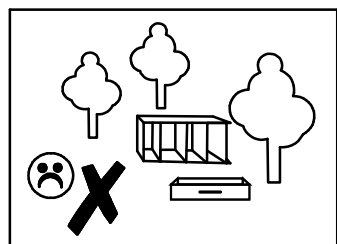
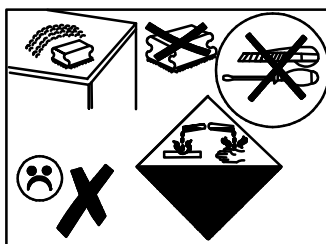
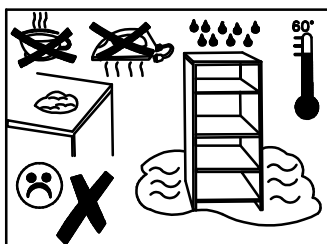
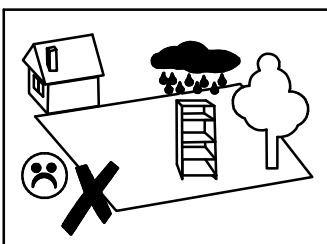
Os móveis que contenham painéis de madeira podem emitir substâncias poluentes para o ar interior. Assim, recomenda-se, após a instalação dos móveis, ventilar o ambiente frequentemente durante pelo menos quatro semanas.

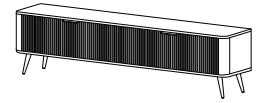
RU Прежде чем приступить к сборке мебели, следует проверить все элементы на предмет повреждений. Если какой-либо элемент продукта поврежден, воздержитесь от установки продукта и подайте жалобу.

Указанные максимальные значения нагрузки превышать нельзя. В противном случае предмет мебели может быть поврежден или разрушен.

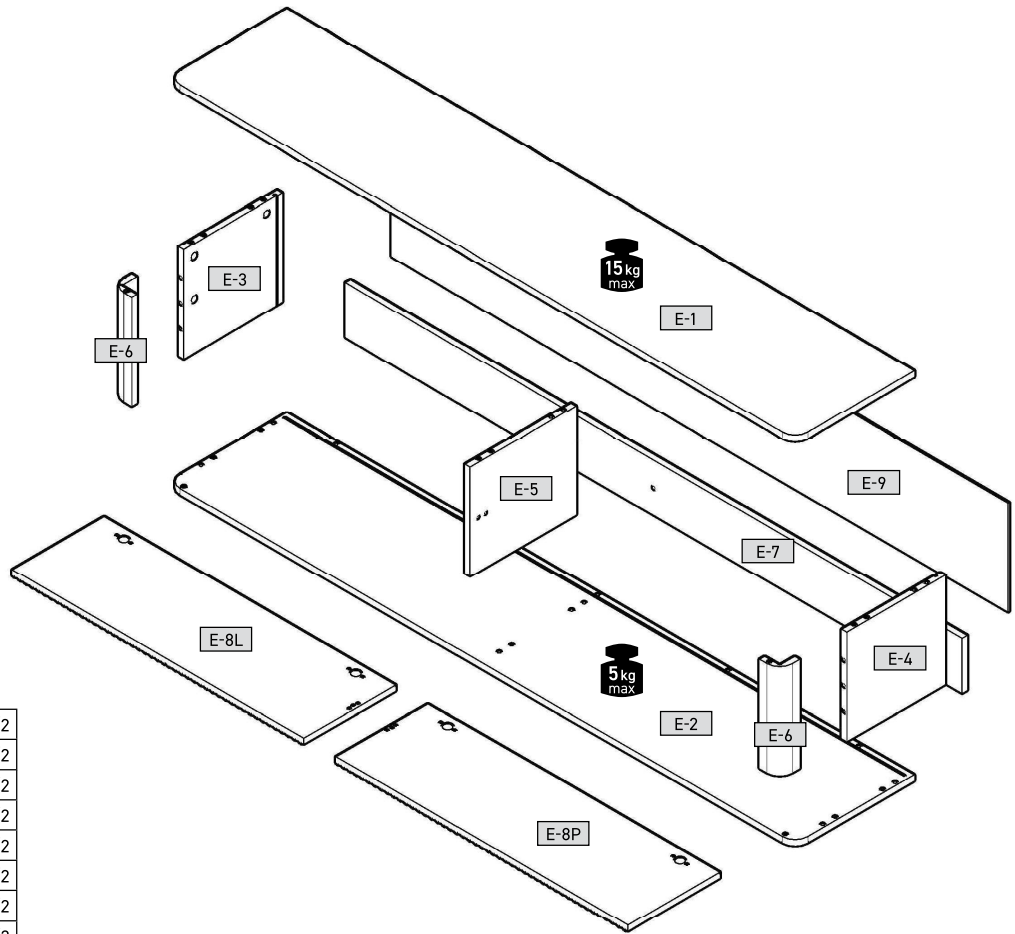
Прежде чем подвешивать или крепить мебель к стене (во избежание падения), проверьте тип и прочность стены. Выбирайте дюбели и шурупы, подходящие для данного типа стены. В случае сомнений обратитесь к специалисту. Установка должна выполняться компетентным лицом.

Мебель, состоящая из древесных плит, может выделять загрязняющие вещества в воздух в помещении. Поэтому рекомендуется после установки мебели часто проветривать помещение в течение как минимум четырех недель.



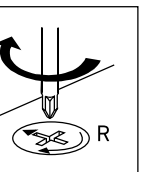
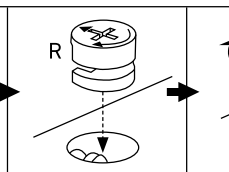
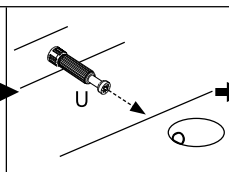
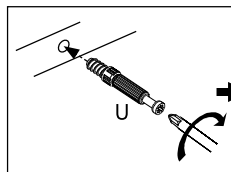
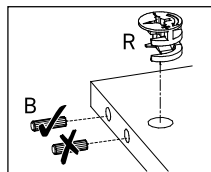
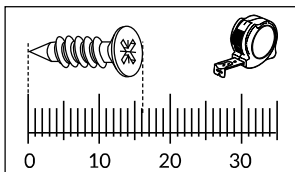
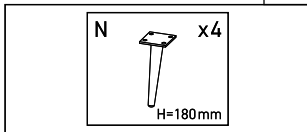


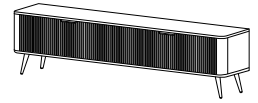
A x10 7x50mm	B x20 8x32mm	C3+D x4 W	E x24 3,5x13mm	E2 x2 3x20mm	E3 x1 4x27mm	EP1 x16 4x16mm	H1 x6	M x2 L=150mm
N x4 H=180mm	P6 x2	R x8 H=11mm	T3 x2 5x9mm	U x8 L=24,3mm	Y1 x2	XA x1	ZA x10 Ø4	ZR x8 Ø15



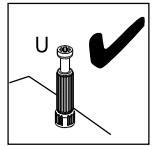
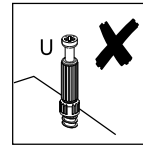
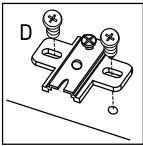
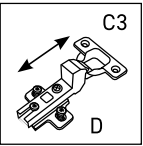
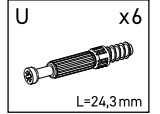
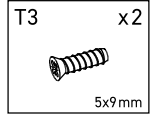
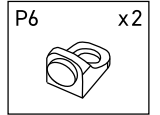
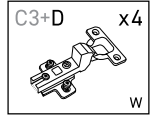
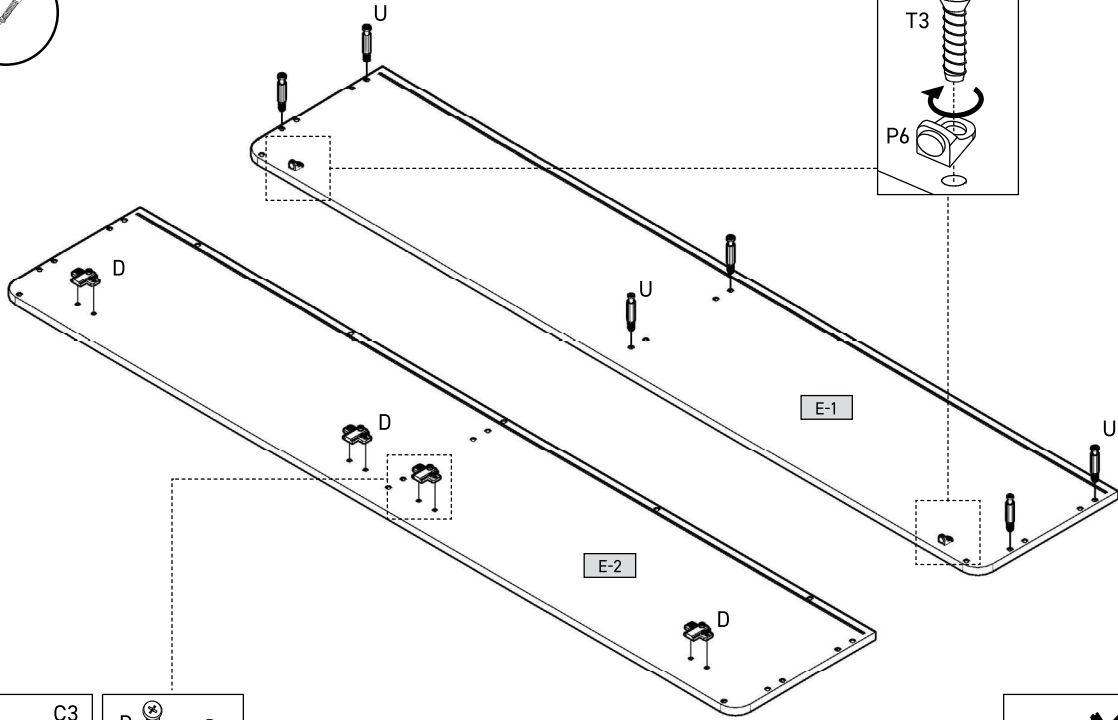
E-1	2000	380	16	x1	1/2
E-2	2000	380	16	x1	1/2
E-3	300	314	16	x1	1/2
E-4	300	314	16	x1	1/2
E-5	300	338	16	x1	1/2
E-6	300	65	65	x2	1/2
E-7	1964	150	16	x1	1/2
E-8L	930	293	18	x1	1/2
E-8P	930	293	18	x1	1/2
E-9	1980	314	3	x1	1/2

2/2

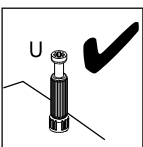
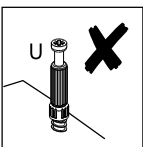
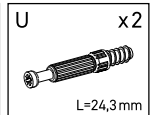
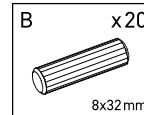
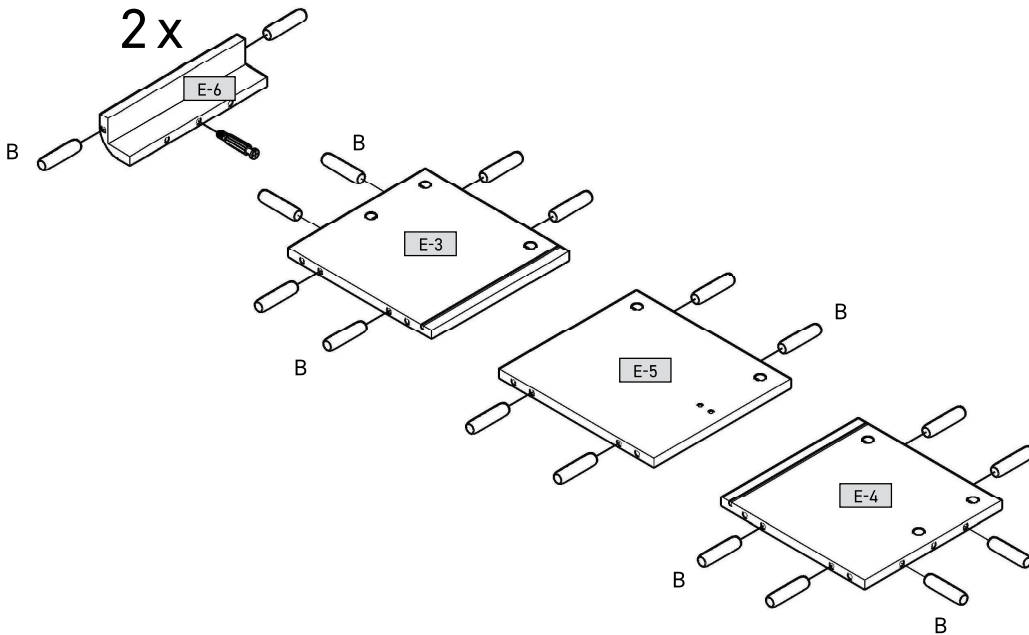


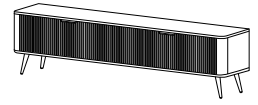


1

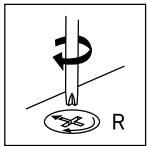
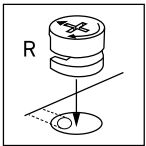
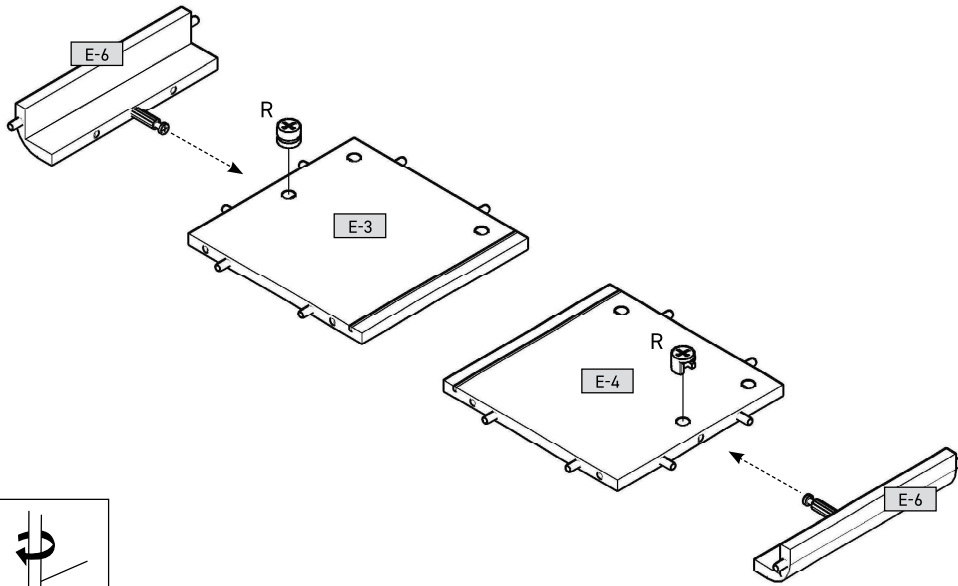
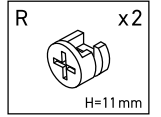


2

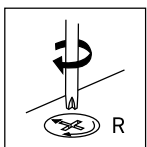
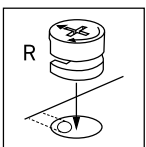
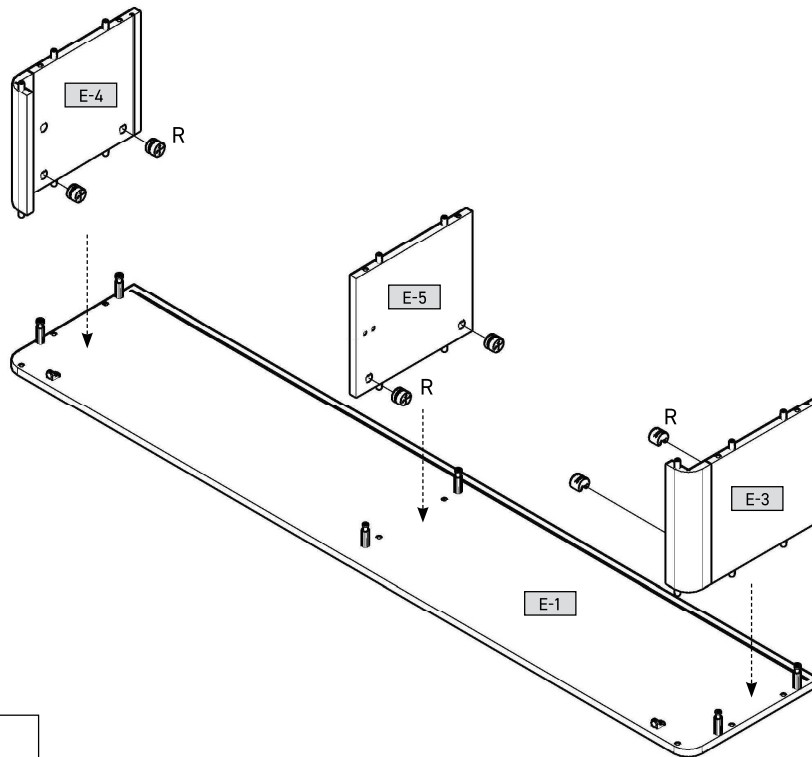
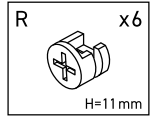


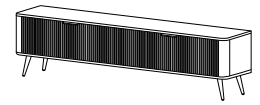


3

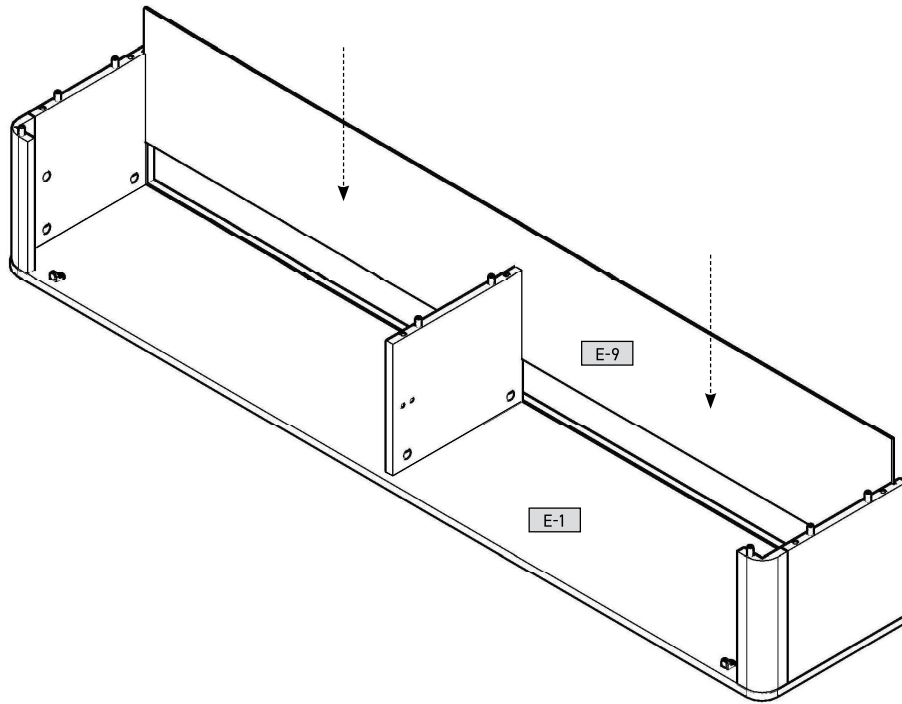


4

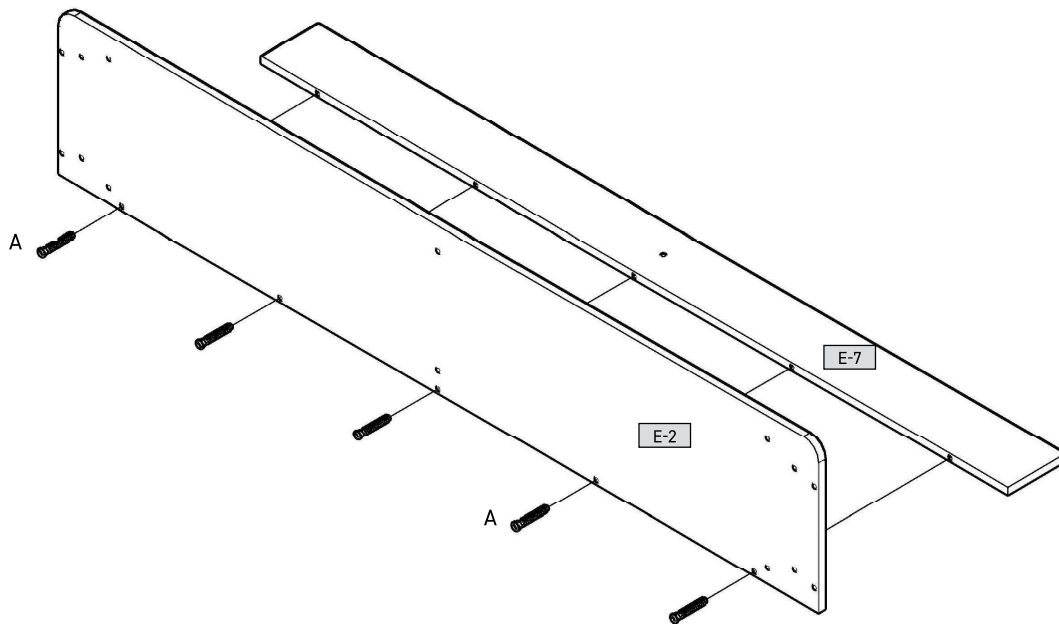




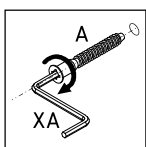
5

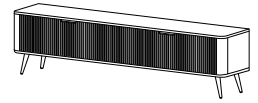


6

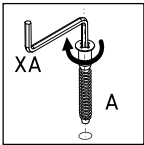
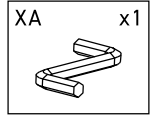
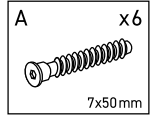
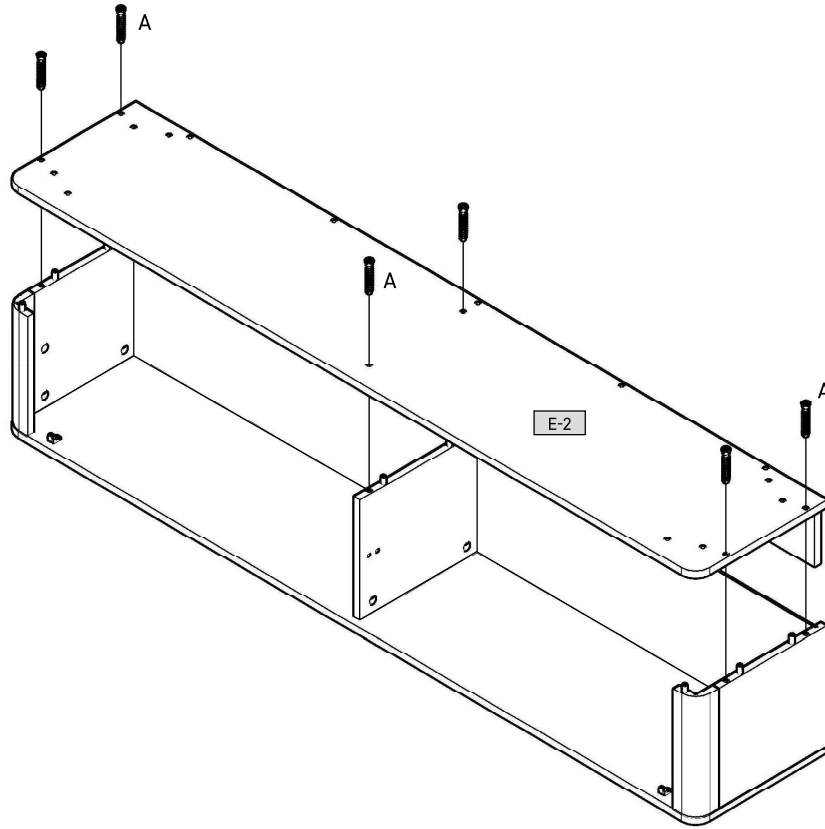


- A x4
7x50mm
- XA x1

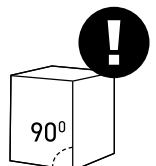
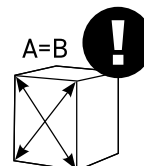
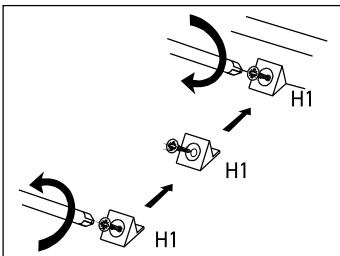
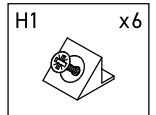
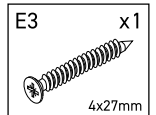
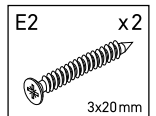
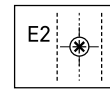
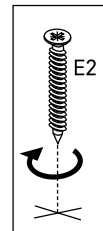
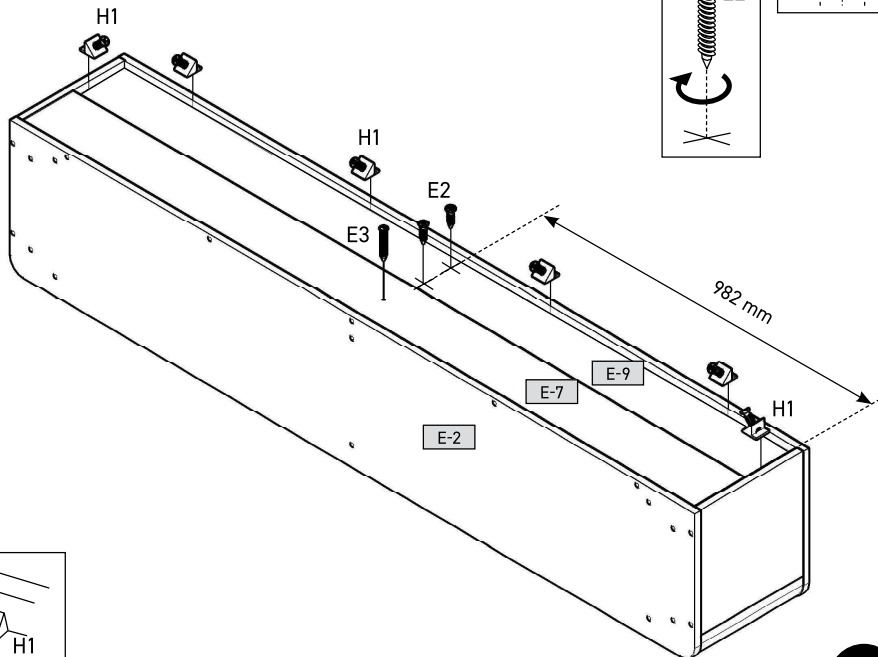


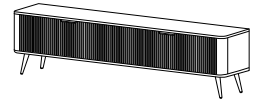


7

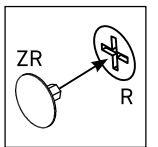
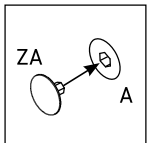
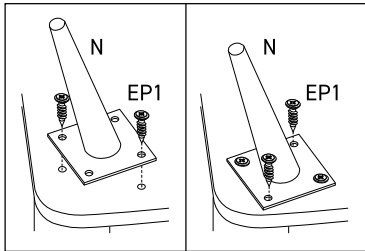
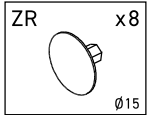
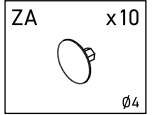
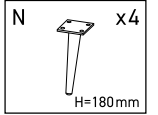
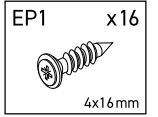
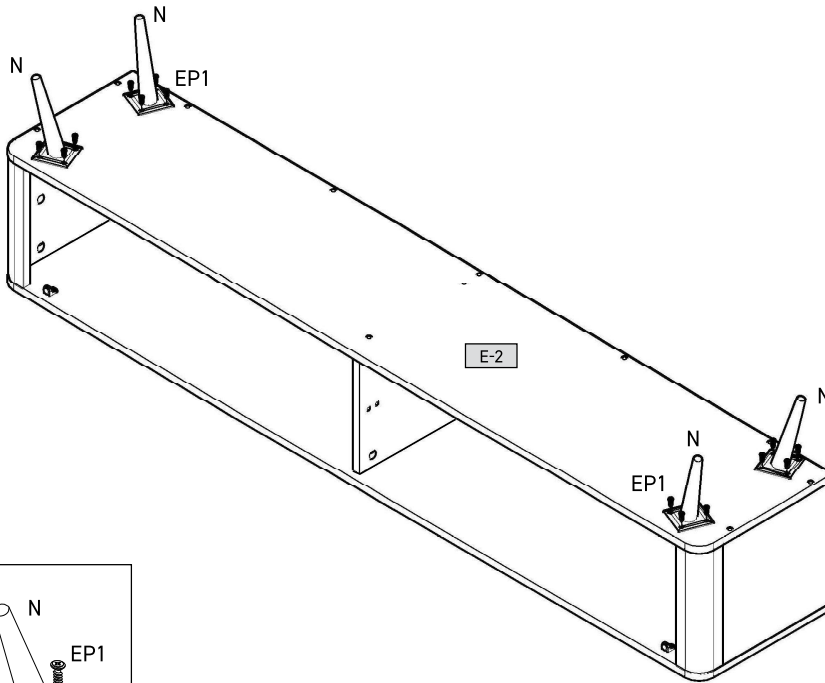


8

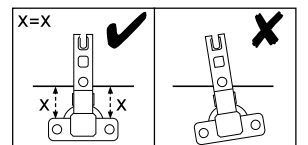
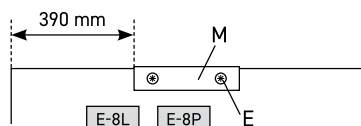
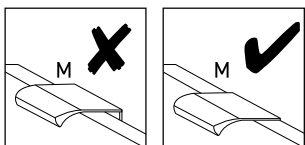
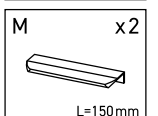
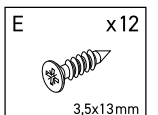
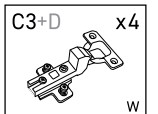
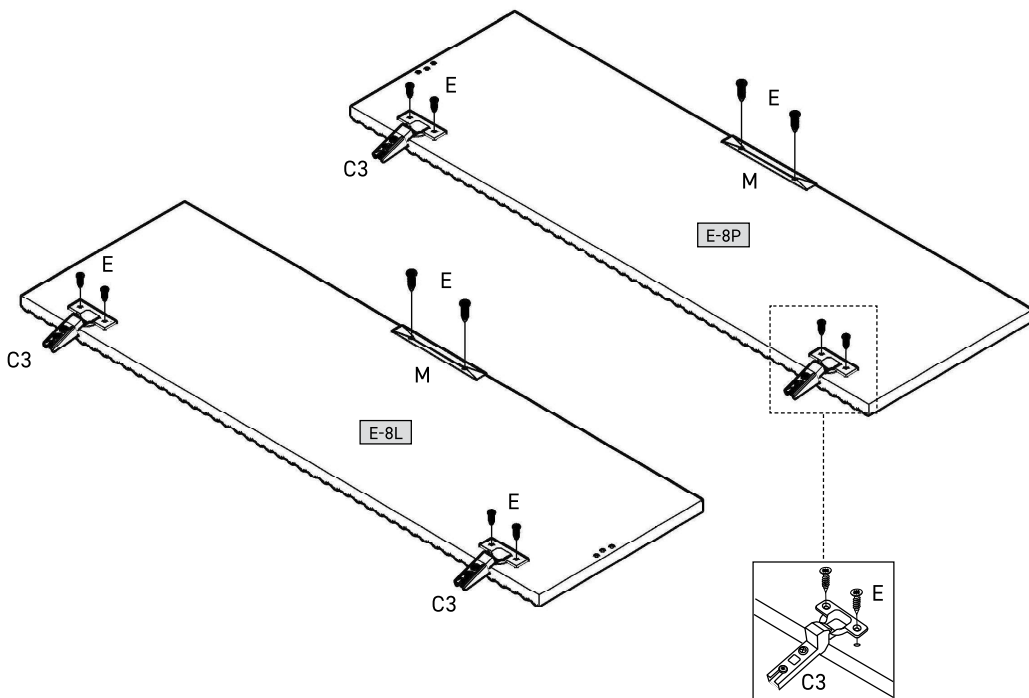
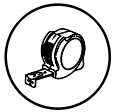


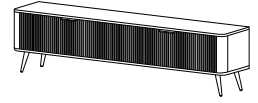


9

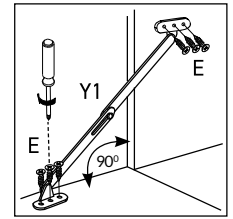
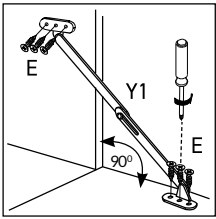
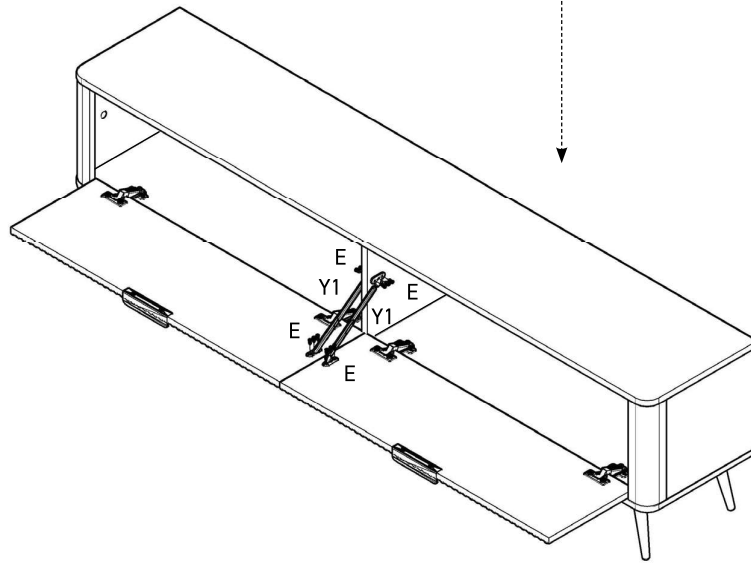
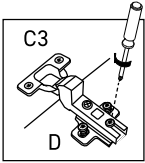
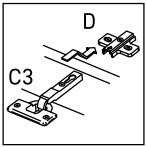
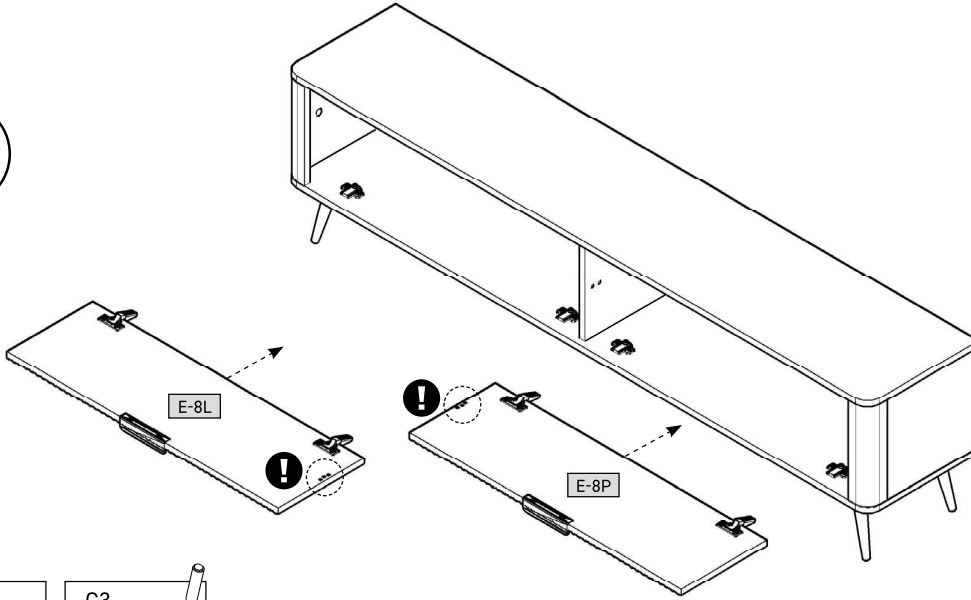
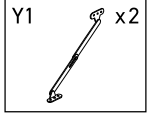
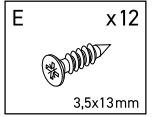


10

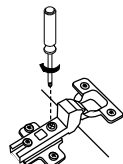
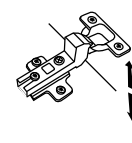
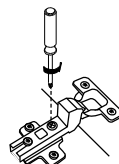
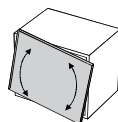
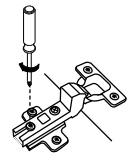
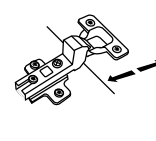
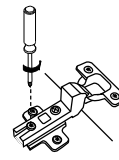
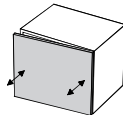
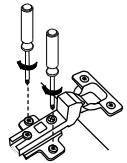
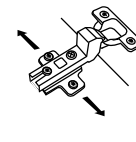
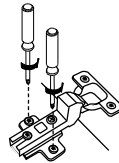
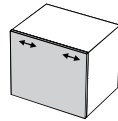
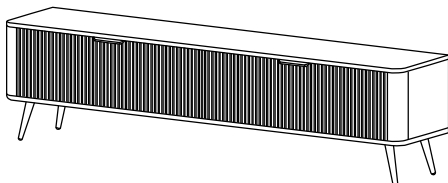


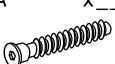

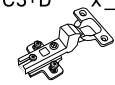





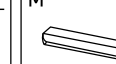





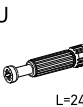





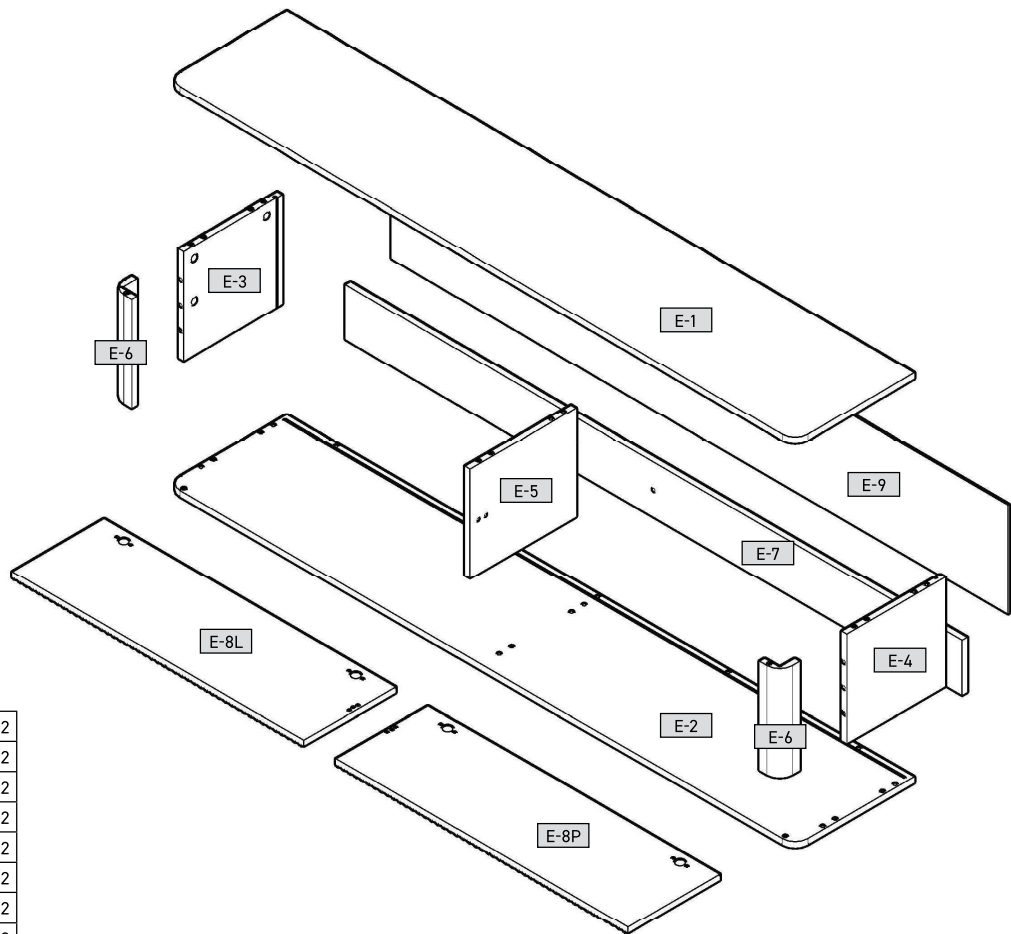
11




12

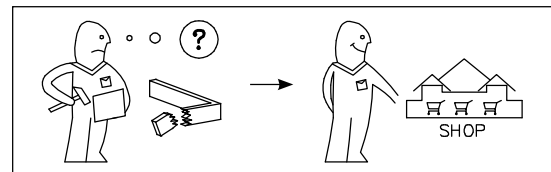
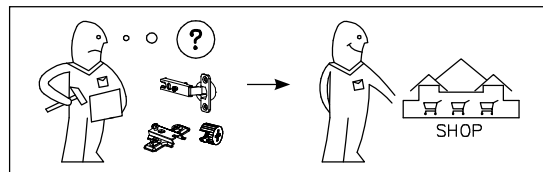
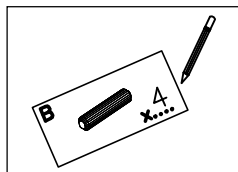


A	x __	B	x __	C3+D	x __	E	x __	E2	x __	E3	x __	EP1	x __	H1	x __	M	x __
					W												
	7x50mm		8x32mm				3,5x13mm		3x20mm		4x27mm		4x16mm				L=150mm
N	x __	P6	x __	R	x __	T3	x __	U	x __	Y1	x __	XA	x __	ZA	x __	ZR	x __
																	
	H=180mm				H=11mm		5x9mm		L=24,3mm					Ø4		Ø15	



E-1	2000	380	16	x1	1/2
E-2	2000	380	16	x1	1/2
E-3	300	314	16	x1	1/2
E-4	300	314	16	x1	1/2
E-5	300	338	16	x1	1/2
E-6	300	65	65	x2	1/2
E-7	1964	150	16	x1	1/2
E-8L	930	293	18	x1	1/2
E-8P	930	293	18	x1	1/2
E-9	1980	314	3	x1	1/2

2/2					
N	x4				
			H=180mm		



(SK) Vážení zákazníci,

ako výrobca nábytku by sme Vás chceli informovať o tom, že nové upevnenie je len také dobré, aké dobe je spojenie medzi spojovacím materiálom (hmoždinky) a murkom. Pri visiacich členených skrinkách vždy murivo a použité na príslušné murivo iba visiacu hmoždinu zo špeciálneho V klesomého drôbkového železa na murivo zodpovedajú montér.

Montáž a robota elektrických materiálov a spotrebičov smie vykonávať iba autorizovaný odborný personál. Prosíme, dodržte pokyny a údaje v hmotnosti v návode na montáž.

Dotržiavajte udržiavané opät o maximálnej hmotnosti pri prečítaní, ktoré môžu spôsobiť hrabosť a teda, ľudia, matice, alebo iné vplyvy - my, ako výrobca nábytku nepodporujeme žiadne rušenie.

Bežná funkcia nábytku je zaručená iba pri kolnom a vodovornom postavení. Dvere sú vopred nastavené, v prípade potreby na základe miestnych podmienok je však nutné ich znovu vyvážať/nastaviť!

Všetky elektrické inštalácie sú zhotovené podľa platných noriem, resp. predpisov VDE, CE, MM, Siba osvetľovacích telies, ktoré sa majú použiť, je uvedená na odnímaných príslušných zdrojovkách.

Pri neodbornom namávaní železov vzniká na základe prehriatia riziko požiaru. Nepokrivajte osvetľovacie telieska kvôli riziku požiaru!

Všetky skrinky, ako aj nosné spojovacie diely by sa mali po 5 až 6 týždňoch dotiahnuť, aby bolo zaradená tvrdá stabilná!

Nepoužívajte žiadne drsné čistiace prostriedky!

Ak nebudú dodržané prevádzkové návody, návody na obsluhu alebo montáž, ak sa budú na predložení vykonávať zmeny, vynechané diely alebo ak sa budú používať materiály, ktoré nepozodovedajú originálnym dielom, odpadá akákoľvek záruka alebo akákoľvek nároky na ručenie.

Upozornenie!

Leštené plochy sú pri dodaní chránené ochrannou fóliou. Toto fólie neodškrabujte aké, ako navyšok zmontovať a zbaviť povrch. Aby ste zachovali vzhľad lešteného povrchu, mali by ste leštenú fóliu po odstránení ochranné fólie nechať na vzduchu prikládajú jednu hodinu zatvorenú.

Pre čistenie povrchu používajte len vlnho bábrenú utierku a malé množstvo umývacieho čistiacu na sklo.

Nepoužívajte žiadny ostrý čistiaci prostriedok s prídavnými látkami.

Povrchy vyčistite mokrú handrou.

Nepoužívajte parný čistič.

Povrchy nepoškodzuje ostrými predmetmi.

Povrchy v žiadnom prípade neuvyšľavajte šetrnými špeciálnymi žiakmi.

Želáme vám veľa radosť s vaším novým nábytkom.

Váš vývoj výrobku

(RUS) Уважаемый клиент!

Являясь производителем мебели, мы хотели бы преинформировать Вас о том, что любой крепеж должен использоваться в соответствии с рекомендациями производителя. В случае с подвижными элементами, пожалуйста, проверьте надежность. В случае с жесткими элементами, только подходящие доборы, которые предлагаются в специальных строительных магазинах. В противном случае ответственность за крепеж несет специалист, осуществляющий монтаж.

Монтаж и установку электрического оборудования следует только авторизованным специалистам. Следуйте указаниям и соблюдайте требования по весу, приведенные в инструкции по монтажу.

Пожалуйста, придерживайтесь указанных максимальных значений по весу. При перегрузке, причиной возникновения которых являются иррадиация, дети, люди, материалы или иные причины, мы, как производитель мебели, ответственности не несем!

Безопасность эксплуатации характеристик мебели обеспечивается только в том случае, если мебель правильно сориентирована в горизонтальной и вертикальной плоскости. Двери устанавливаются с регулируемыми, однако и они требуют определенной дополнительной настройки в случае малых угловов!

Любые электротехнические работы следует осуществлять в соответствии с местными законодательными нормами и предписаниями. Рекомендуем яркость осветительных элементов указываться на патроне лампы.

При необходимости ограничения по максимальной мощности освещения существует опасность пожара вследствие перегрева. По причине опасности пожара запрещается накрывать осветительные элементы!

Все винтовые крепления, равно как и соединительные элементы следует подтянуть через 5-6 недель после завершения монтажа для обеспечения долговременной надежной фиксации!

Ne používať abrazívnymi čistiacimi prostriedkami!

Pri neodbornom namávaní železných, zavazadiel a detailov, alebo pri používaní iných rozkladných materiálov, nie sú zodpovedajúce originálnym dielom, garancia poskytovateľ svoja dôsledne, rovnako ako iné iné problémy, ktoré vznikajú z dôvodu neodbornosti výrobcu.

Обратите внимание!

Наша продукция является качественной мебелью по стандарту на изделия из ламинированной древесины. Однако, не все материалы, используемые для сборки мебели, являются качественными. Поэтому, пожалуйста, используйте только подходящие доборы, которые предлагаются в специальных строительных магазинах. В противном случае ответственность за крепеж несет специалист, осуществляющий монтаж.

Монтаж и установку электрического оборудования следует только авторизованным специалистам. Следуйте указаниям и соблюдайте требования по весу, приведенные в инструкции по монтажу.

Пожалуйста, придерживайтесь указанных максимальных значений по весу. При перегрузке, причиной возникновения которых являются иррадиация, дети, люди, материалы или иные причины, мы, как производитель мебели, ответственности не несем!

Безопасность эксплуатации характеристик мебели обеспечивается только в том случае, если мебель правильно сориентирована в горизонтальной и вертикальной плоскости. Двери устанавливаются с регулируемыми, однако и они требуют определенной дополнительной настройки в случае малых угловов!

Любые электротехнические работы следует осуществлять в соответствии с местными законодательными нормами и предписаниями. Рекомендуем яркость осветительных элементов указываться на патроне лампы.

При необходимости ограничения по максимальной мощности освещения существует опасность пожара вследствие перегрева. По причине опасности пожара запрещается накрывать осветительные элементы!

Все винтовые крепления, равно как и соединительные элементы следует подтянуть через 5-6 недель после завершения монтажа для обеспечения долговременной надежной фиксации!

Obnovte si výrobky

Dotržiavajte udržiavané opät o maximálnej hmotnosti pri prečítaní, ktoré môžu spôsobiť hrabosť a teda, ľudia, matice, alebo iné vplyvy - my, ako výrobca nábytku nepodporujeme žiadne rušenie.

Bežná funkcia nábytku je zaručená iba pri kolnom a vodovornom postavení. Dvere sú vopred nastavené, v prípade potreby na základe miestnych podmienok je však nutné ich znovu vyvážať/nastaviť!

Všetky elektrické inštalácie sú zhotovené podľa platných noriem, resp. predpisov VDE, CE, MM, Siba osvetľovacích telies, ktoré sa majú použiť, je uvedená na odnímaných príslušných zdrojovkách.

Pri neodbornom namávaní železov vzniká na základe prehriatia riziko požiaru. Nepokrivajte osvetľovacie telieska kvôli riziku požiaru!

Všetky skrinky, ako aj nosné spojovacie diely by sa mali po 5 až 6 týždňoch dotiahnuť, aby bolo zaradená tvrdá stabilná!

(SLO) Cijenjeni kupci,

kao proizvođač namještaja želimo Vas informirati o tome da učvršćenje drži ukoliko je dobar spoj između materijala za pričvršćenje (moždanci) i zida. Kod visokih elemenata isplatio je zide i koristite samo moždancima predviđenima za to. Specijalizirane stručne trgovine. Najbolji montir je odgovoran za učvršćenje na zidu. Montažu i položenje elektro-artikala može izvršavati samo autorizirano stručno osoblje. Proizvođač ne preuzima odgovornost za učvršćenje na zidu. Priručnik za nove elemente postavlja o maksimalnoj težini u slučaju preopterećenja izazvanog zbog dječija koji se igraju, ljudi, materijala ili drugih utjecaja kao proizvodnja namještaja ne preuzimamo garanciju!

Bežna funkcija namještaja je zajamčena samo kod vertikalne i vodovorne montaže. Vrata su prednamještena, ali u danom slučaju se moraju nanovo centrirati / podebat. Na osnovi lokalnih uvjeta.

Sve električne instalacije su izvedene prema vrijednostima VDE, CE, MM-normama odnoso -propisima. Jačina rasvjetnog sredstva koju treba koristiti, navedena je na odnimanju gruč žaruljica.

U slučaju neprirodavanja maksimalne težine, postoji opasnost od požara zbog pregrijavanja. Ne smije se pokriti rasvjetno sredstvo zbog opasnosti od požara! Sve vijke kao i nosne spojne dijelove treba natkano pritegnuti poslije 5 do 6 tjedana da bi tako bilo zajamčena trajna stabilnost!

Nemojte koristiti ribajuća sredstva za čišćenje!

Ukoliko se na pridržavate pogonski uputi, uputi za rad ili za montazu, ako vršite promjene na proizvodima, izmjenite dijelove ili koristite potpuno materijale koji ne odgovaraju originalnim dijelovima, otpada svaka garancija i tvakih zahtjev za jamčenjem.

Pozor, napotek!

Naše visokozračne površine so pri dobavi zaštićene s folijou. Posle je na površini, dođer ni u celoti montirovan ter ga tako zaštitite pred prahom. Da bi obožali dragoćen izgled vaših stola, morate visokozračnu foliju po odstranjenju zaštitne folije eno uro dati na sobno temperaturo, da se stridi za čišćenje površin uporabljajte samo vlažno bombažno krpo u maloj dozi za stolu. Površine zgrinite s mokro krpo ne uporabljajte parne čistilnika. Ne poškodujte površine s ostrimi predmeti. V nobnem primeru ne izpostavljajte površin močnim sredstvom žarkom.

Želimo vam še mnogo veselja z vašim novim pohištvom.

Váš rozvoji odtok

Dotržiavajte udržiavané opät o maximálnej hmotnosti pri prečítaní, ktoré môžu spôsobiť hrabosť a teda, ľudia, matice, alebo iné vplyvy - my, ako výrobca nábytku nepodporujeme žiadne rušenie.

(TR) Değerli Müşterimiz,

Mobilya üreticisi olarak, ürettiğimiz sabitleme işlemi ancak sabitleme malzemesi (dibeli) ve duvar arasındaki bağlantı kadar iyi olabilir. Askı elemanları kullanırken dikkatli kontrol edin ve sadece buna uygun dibeller kullanın. Duvara yapışacak sabitleme işleminden montaj elemanı sorumludur.

Elektrik aletlerinin montajı ve bunların düzenlenmesi yalnızca yetkili teknik personel tarafından uygulanmalıdır. Montaj talimatında bulunan açıklamaları ve ağırlık bilgilerini dikkatle okuyun.

Bizimle beraber, elektrik bilgilerine riayet edin. Oyun oynayan çocukların, insanlarla malzemelerin veya başka etkilerden kaynaklanan aşırı yüklenmelerde mobilya üreticisi olarak sorumluluk kabul etmeyiz!

Mobilyanın kusursuz halde kalmasını dik ve yatay yönde kurulum yapıldığından sadanır. Kapılar önceden ayarlanıyır, ancak gerektiğinde yereli koşullardan dolayı yeniden hizalanmalı / ayarlanmalıdır!

Tüm elektrik tesisatları geçerli VDE, CE, MM normlarına veya talimatlarına göre yapılmalıdır. Kullanılacak lambaların aydınlatma güdleri ilgili ampul çuylunda belirtilmelidir. Hare. Watt sayısını uymoldığıdır ağırlı yajınma sonucu, yangın riski söz konusudur. Yangın riski nedeniyle lambanın üzerini örtülmesi yasaktır!

Kayıp bir dinge sadamık için tüm veyatlar ve tatlıyıcılar notaları 5 ila 6 hafta sonra tekrar sızılmayın!

Ağırlık temizlik gereçleri kullanmayın!

Kullanım kılavuzunda veya montaj bakım talimatlarına uyunuzsa, ürünler üzerinde defektliğin yayılması, parçalar defektli hale veya orijinal parçaların uygun olmayan şart malzemeleri kullanılması, her tür garanti ve tazminat hakkı geçerli olur.

Dikkat, Bilgilendirme!

Yüksek parlaklığı yüzeyleriniz teslimat esnasında bir koruma folyosu ile korunmaktadır. Mobilyar tamamen monte edil tozdan arındırılması kadar folyoju üzerinde bırakınız.

Değerli yüksek parlak görünümlerini kalmasını sadamık için

- yüksek parlaklığı folyoju koruma folyoju çukarılmayınca sonra oda havasında serilmeyiş için bir saatlik bir zaman bırakınız;
- Yüzeyin temizlik için sadece nemli pamuk bez le biraz cam temizleyici kullanınız;
- Ek malzeme içeren temizlik malzemeleri kullanmayınız.

Yüzeyleri yslak bir bezle ovunuz.

Buharı temizleyici kullanmayınız.

- Yüzeyi keskin aletlerle zarar vermeyiniz;
- Yüzeyi hijipir suretle güçlü güneş ışınlarına maruz bırakmayınız.

Yeni mobilyanızla sevinç duymanız dilezi.

(ES) Estimados clientes!

Como fabricante de muebles, le recordamos que la fijación de los muebles es tan buena como la conexión entre el material de fijación (taco de expansión) y la pared. Por lo tanto, en el caso de elementos colgantes, compruebe la resistencia de la pared y utilice para su montaje únicamente tacsos adecuados adquiridos en un comercio especializado. La responsabilidad final de la fijación a la pared recae en el instalador del mueble.

La instalación y colocación de elementos eléctricos solo debe ser realizada por personal autorizado. Siga las descripciones y pesos indicados en las instrucciones de montaje.

Tenga en cuenta los pesos máximos indicados. En caso de carga excesiva debido al juego de niños, personas, materiales u otros motivos, nosotros, como fabricantes de muebles, no asumimos ninguna responsabilidad.

El perfecto funcionamiento del mueble solo se garantiza si se coloca correctamente en vertical y horizontal. La puerta se ajusta al ajustarlo correctamente, pero es posible que sea necesario realinearlo o apertarlo debido a las condiciones locales.

Todas las instalaciones eléctricas se realizarán de acuerdo con las normas o reglamentos aplicables VDE, CE, MM. Cada portalámparas contiene la potencia de las bombillas que se deben utilizar.

Si no se respeta la potencia máxima, existe peligro de incendio por sobrecalentamiento. Los bombillos no deben cubrirse debido al riesgo de incendio!

Para garantizar una estabilidad duradera, apriete todos los tornillos y elementos de conexión portantes después de 5-6 semanas!

¡No utilice ningún agente de limpieza que requiera fregado!

Si no se siguen las instrucciones de uso, funcionamiento y montaje, se reducen cambios en los productos, sustitución de piezas o uso de consumibles que corresponden a las piezas originales, queda excluido cualquier reclamo de garantía o responsabilidad civil.

Atención informacón!

Nuestras superficies de alto brillo son protegidas de fábrica con una lámina protectora especial. Después de los muebles hasta que este amolado y se elimine el polvo.

Para obtener un acabado de alto brillo:

- después de retirar la lámina protectora, dejar la lámina brillante en el interior durante una hora para que se endurezca
- ¡No limpie únicamente un paño de algodón u un poco de limpiacristales para la limpieza!
- no utilice productos de limpieza fuertes con aditivos
- limpie las superficies con un paño húmedo
- no utilice un limpiador a vapor
- no dañe la superficie con objetos punzantes
- en ningún caso exponer la superficie a fuertes radiaciones solares.

Desajustes -he una usoo agradable e satisfaccón con os seus novos móveis.

Departamento de Desarrollo de Productos

Departamento de Desenvolvimento de Produto

Departamento de Desarrollo de Productos

Departamento de Desenvolvimento de Produto

Departamento de Desarrollo de Productos

Departamento de Desenvolvimento de Produto

Departamento de Desarrollo de Productos

Departamento de Desenvolvimento de Produto

Departamento de Desarrollo de Productos

Departamento de Desenvolvimento de Produto

Departamento de Desarrollo de Productos

Departamento de Desenvolvimento de Produto

Departamento de Desarrollo de Productos

Departamento de Desenvolvimento de Produto

Departamento de Desarrollo de Productos

Departamento de Desenvolvimento de Produto

Departamento de Desarrollo de Productos

Departamento de Desenvolvimento de Produto

Departamento de Desarrollo de Productos

Departamento de Desenvolvimento de Produto

Departamento de Desarrollo de Productos

Departamento de Desenvolvimento de Produto

Departamento de Desarrollo de Productos

Departamento de Desenvolvimento de Produto

Departamento de Desarrollo de Productos

Departamento de Desenvolvimento de Produto

Departamento de Desarrollo de Productos

Departamento de Desenvolvimento de Produto

Departamento de Desarrollo de Productos

Departamento de Desenvolvimento de Produto

Departamento de Desarrollo de Productos

Departamento de Desenvolvimento de Produto

Departamento de Desarrollo de Productos

Departamento de Desenvolvimento de Produto

Departamento de Desarrollo de Productos

Departamento de Desenvolvimento de Produto

Departamento de Desarrollo de Productos

Departamento de Desenvolvimento de Produto

Departamento de Desarrollo de Productos

Departamento de Desenvolvimento de Produto

Departamento de Desarrollo de Productos

Departamento de Desenvolvimento de Produto

Departamento de Desarrollo de Productos

Departamento de Desenvolvimento de Produto

Departamento de Desarrollo de Productos

Departamento de Desenvolvimento de Produto

Departamento de Desarrollo de Productos

Departamento de Desenvolvimento de Produto

Departamento de Desarrollo de Productos

Departamento de Desenvolvimento de Produto

Departamento de Desarrollo de Productos

Departamento de Desenvolvimento de Produto

Departamento de Desarrollo de Productos

Departamento de Desenvolvimento de Produto

Departamento de Desarrollo de Productos

Departamento de Desenvolvimento de Produto

Departamento de Desarrollo de Productos

Departamento de Desenvolvimento de Produto

Departamento de Desarrollo de Productos

Departamento de Desenvolvimento de Produto

Departamento de Desarrollo de Productos

Departamento de Desenvolvimento de Produto

Departamento de Desarrollo de Productos

Departamento de Desenvolvimento de Produto

Departamento de Desarrollo de Productos

Departamento de Desenvolvimento de Produto

Departamento de Desarrollo de Productos

Departamento de Desenvolvimento de Produto

Departamento de Desarrollo de Productos

Departamento de Desenvolvimento de Produto

Departamento de Desarrollo de Productos

Departamento de Desenvolvimento de Produto

Departamento de Desarrollo de Productos

Departamento de Desenvolvimento de Produto

Departamento de Desarrollo de Productos

Departamento de Desenvolvimento de Produto

Departamento de Desarrollo de Productos

Departamento de Desenvolvimento de Produto

Departamento de Desarrollo de Productos

Departamento de Desenvolvimento de Produto

Departamento de Desarrollo de Productos

Departamento de Desenvolvimento de Produto

Departamento de Desarrollo de Productos

Departamento de Desenvolvimento de Produto

Departamento de Desarrollo de Productos

Departamento de Desenvolvimento de Produto

Departamento de Desarrollo de Productos

Departamento de Desenvolvimento de Produto

Departamento de Desarrollo de Productos

Departamento de Desenvolvimento de Produto

Departamento de Desarrollo de Productos

Departamento de Desenvolvimento de Produto

Departamento de Desarrollo de Productos

Departamento de Desenvolvimento de Produto

Departamento de Desarrollo de Productos

Departamento de Desenvolvimento de Produto

Departamento de Desarrollo de Productos

Departamento de Desenvolvimento de Produto

Departamento de Desarrollo de Productos

Departamento de Desenvolvimento de Produto

Departamento de Desarrollo de Productos

Departamento de Desenvolvimento de Produto

Departamento de Desarrollo de Productos

Departamento de Desenvolvimento de Produto

Departamento de Desarrollo de Productos

Departamento de Desenvolvimento de Produto

Departamento de Desarrollo de Productos

Departamento de Desenvolvimento de Produto

Departamento de Desarrollo de Productos

Departamento de Desenvolvimento de Produto

Departamento de Desarrollo de Productos

Departamento de Desenvolvimento de Produto

Departamento de Desarrollo de Productos

Departamento de Desenvolvimento de Produto

Departamento de Desarrollo de Productos

Departamento de Desenvolvimento de Produto

Departamento de Desarrollo de Productos

Departamento de Desenvolvimento de Produto

Departamento de Desarrollo de Productos

Departamento de Desenvolvimento de Produto

Departamento de Desarrollo de Productos

Departamento de Desenvolvimento de Produto

Departamento de Desarrollo de Productos

Departamento de Desenvolvimento de Produto

Departamento de Desarrollo de Productos

Departamento de Desenvolvimento de Produto

Departamento de Desarrollo de Productos

Departamento de Desenvolvimento de Produto

Departamento de Desarrollo de Productos

Departamento de Desenvolvimento de Produto

Departamento de Desarrollo de Productos

Departamento de Desenvolvimento de Produto

Departamento de Desarrollo de Productos

Departamento de Desenvolvimento de Produto

Departamento de Desarrollo de Productos

Departamento de Desenvolvimento de Produto

Departamento de Desarrollo de Productos

Departamento de Desenvolvimento de Produto

Departamento de Desarrollo de Productos

Departamento de Desenvolvimento de Produto

Departamento de Desarrollo de Productos

Departamento de Desenvolvimento de Produto

Departamento de Desarrollo de Productos

Departamento de Desenvolvimento de Produto

Departamento de Desarrollo de Productos

Departamento de Desenvolvimento de Produto

Departamento de Desarrollo de Productos

Departamento de Desenvolvimento de Produto

Departamento de Desarrollo de Productos

Departamento de Desenvolvimento de Produto

Departamento de Desarrollo de Productos

Departamento de Desenvolvimento de Produto

Departamento de Desarrollo de Productos

Departamento de Desenvolvimento de Produto

Departamento de Desarrollo de Productos

Departamento de Desenvolvimento de Produto

Departamento de Desarrollo de Productos

Departamento de Desenvolvimento de Produto

Departamento de Desarrollo de Productos

(D) Sehr geehrter Kunde,

als Möbelproduzent möchten wir Sie darüber informieren, dass eine Befestigung nur so gut ist wie die Verbindung zwischen Befestigungsmaterial (Dübel) und Mauerwerk. Prüfen Sie bei Hängeelementen Ihr Mauerwerk und verwenden Sie nur dafür vorgesehene Dübel aus einem Fachmarkt. Letztendlich ist der Monteur für die Befestigung am Mauerwerk verantwortlich.

Die Montage und das Verlegen der Elektroartikel sind nur von autorisiertem Fachpersonal durchzuführen. Beachten Sie die Beschreibungen und die Gewichtsangebaben in der Montageanleitung.

Halten Sie bitte die angegebenen max. Gewichtangaben ein. Bei Überlastungen, die durch spielende Kinder, Menschen, Material oder sonstige Einwirkungen entstehen -übernehmen wir als Möbelproduzent keine Haftung!

Die einwandfreie Funktion des Möbels ist nur bei lot- und waagerechter Aufstellung gewährleistet. Die Türen sind vorjustiert, müssen aber ggf. aufgrund örtlicher Bedingungen neu ausgerichtet / eingestellt werden!

Alle elektrischen Installationen sind nach den gültigen Normen bzw. Vorschriften von VDE, CE, MM gefertigt. Die zu verwendende Leuchtmittelstärke ist auf der jeweiligen Lampenfassung angegeben.

Bei Nichtanmeldung der max. Weitzahl besteht durch Überhitzung Brandgefahr. Das Zudecken der Leuchtmittel ist wegen Brandgefahr zu unterlassen!

Alle Schrauben sowie tragende Verbindungsstellen sollten nach 5 bis 6 Wochen nachgezogen werden, um eine dauerhafte Standsicherheit zu gewährleisten!

Keine scheuernden Putzmittel verwenden!

Werden Bettläde-, Bedienungs- oder Montageanweisungen nicht befolgt, Änderungen an den Produkten vorzunehmen, Teile ausgewechselt oder Vertrauchs-materialien verwendet, die nicht den Originalteilen entsprechen, so entfällt jegliche Gewährleistung oder Haftungsansprüche.

Achtung Hinweis!

Unsere Hochglanzoberflächen sind bei der Auslieferung durch eine Schutzfolie geschützt. Befassen Sie diese auf dem Möbel, bis es vollständig montiert und aus Staub befreit ist. Um die eventuelle Hochglanzoptik zu erhalten, sollten Sie:

- die Hochglanzfolie nach der Entfernung der Schutzfolie eine Stunde Zeit zum Nachhärten an der Raum-Luft geben.
- für die Reinigung der Oberflächen verwenden Sie nur ein feuchtes Baumwolltuch und etwas Glasreiniger.
- Kein scharfes Reinigungsmittel mit Zusatzstoffen verwenden.
- Oberflächen mit einem sauren Lappen abwischen, können Dampfreiniger verwenden.
- Oberflächen nicht mit scharfen Gegenständen beschädigen.
- Oberflächen auf gar keinen Fall scharfer Sonnenbestrahlung aussetzen.

Wir wünschen Ihnen noch viel Freude mit Ihrem neuen Möbel.

Ihre Produktentwicklung

(CZ) Vážení zákazníci,

je naše výrobě nábytku bychom Vás chtěli informovat o tom, že upravení je jen tak dobré, jak dobré je spojení mezi upevňovacím materiálem (hmoždinkou) a zdívkou. U závěsných prvků zkontrolujte příslušné závit a použijte jen vhodné hmoždinky. Které nainstalujete v odborných dílnách, za upravení je zodvíná nakonec zodpovědný jen, kdo upravení montuje.

Montáž a instalaci elektrických částí smíj provádět jen pověřením osobní pracovníci. Dodržujte popisy a údaje o hmotnosti uvedené v návodu k montáži. Dodržujte uvedené údaje o maximální hmotnosti při přehřívání, které je způsobeno hřátím si dělní. Lidem, materiálem nebo jinými věci, nepřetáhně jako výrobce nábytku záruku!

Bezvadná funkce nábytku je zaručena jen při stavění nábytku ve správné síle a vodorovně poloze. Dvířka jsou předem nastavená, případně je ale nutné je znovu seřídit / nastavit podle místních podmínek.

Všechny elektrické instalace jsou provedeny podle platných norem píp, předpisů VDE (svaz německých elektroinženýrů), CE, MM. Intenzita zářivkyzdroje světla, které se má použít, je uvedena na příslušné objímce zářivkyzdroje světla. Při nedodržení maximálního výkonu ve Wattach nebo nebezpečí vznícení kvůli přehřátí. Zakryté zářivkyzdroje světla je kvůli nebezpečí požáru zakázáno!

Všechny šrouby a nosné spojovací prvky se mají po 5 až 6 týdnech dotáhnout, čímž se zajistí trvalá stabilita!

Neupoužívejte žádné abrazivní čističí prostředky!

Pokud se nedodržují pokyny k provozu, montáži nebo montáži, provádějí se úpravy výrobě, vymějí se díly za neoriginální nebo se používá špatně materiál, který neopovídá originálnímu, zanká záruka nebo nároky týkající se odpovědnosti.

Pozor upozornění!

Nabě povrchy s vysokým leskem jsou při dodání chráněny ochrannou fólií. Ponechejte ji na nábytku, dokud nebude kompletně smontována a nebude z něho odstraněn prach.

Aby se zachovala centrální optika vysokého lesku, měli byste:

- dát vysoké lesklé fólii po odstranění ochranné fólie hodinu čas na vyžírání na pokojovém vzduchu,
- po čistění povrchu používejte pouze vlhký hadřík nebo trochu šetrného prostředku na stla, neovlivňujte nikdy čistící prostředek s příměsí, povrchy otřete mokřým hadřem, nepoužívejte pamí čistič, nepoužívejte ostrými předměty

povrchy v žádném případě nevystavujte slernému slunečnímu záření

Přejeme Vám hodně radosti s Vaším novým nabytmem.

Vaše oddělení vývoje nových výrobků

(GB) Dear Customer,

As a furniture manufacturer we would like to point out that an attachment is only as good as the connection between the attachment material (dowel) and masonry. In the case of suspension elements you should check your masonry and only use the appropriate dowels from a specialist store. Ultimately it is the person carrying out the installation who is responsible for attachment to the masonry.

The installation and laying of electrical wires and other items must only be performed by authorised specialists. Please note the descriptions and weight information in the installation instructions.

Please observe the stated maximum weights; in the case of mechanical overloads caused by playing children, other individuals, materials etc. we do not accept any liability as the manufacturer of the furniture!

The furniture is only guaranteed to work perfectly if it is set up to be plumb and horizontal. The doors have been pre-adjusted, but may need to be re-adjusted/readjusted in accordance with local conditions!

All electrical installations have been produced in accordance with the latest norms and regulations, such as those of the VDE (Association of German Electrical Engineers), CE and MM. The power of the bulbs to be used is marked on the respective light fitting.

If the maximum number of watts stated on the fitting is not complied with, there is a danger of fire from overheating. Covering the lamps and bulbs is strictly prohibited due to the danger of fire.

All screws and load-bearing connecting parts should be tightened after 5 to 6 weeks in order to ensure long-term stability!

Do not use any abrasive cleaning materials!

If the operating or installation instructions are not complied with, modifications are carried out to the products, parts replaced or consumable materials used which do not correspond to the original parts, all warranty or liability claims shall become null and void.

Attention! Notice!

Our high gloss surfaces have a protective foil when delivered. Please leave this foil on the furniture until it is completely assembled and all dust has been removed.

To maintain the valuable high gloss appearance, you should:

- expose the high gloss foil to the room air for an hour to allow it to harden after removing the protective foil,
- only use a damp cotton cloth and a small amount of glass cleaner to clean the surfaces.
- Do not use any aggressive cleaners with additives.
- Rub off the surfaces with a wet rag.
- Do not use a steam cleaner.
- Do not damage the surface with sharp objects.
- Do not in any case expose the surfaces to intense sunlight.

We wish you plenty of enjoyment with your new furniture.

Your product development team

(FR) Cher client,

En tant que fabricant de meubles, nous souhaitons attirer votre attention sur le fait que la meilleure des fixations n'est rien sans la qualité du raccord entre le matériel de fixation (cheville) et la maçonnerie. Par conséquent, pensez à vérifier la maçonnerie avant d'installer les éléments hauts et utilisez uniquement les chevilles prévues à cette fin, achetées dans une grande surface spécialisée. En fin de compte, c'est l'installateur qui sera responsable de la fixation / la maçonnerie.

Le montage et la pose des articles d'électroménager sont strictement l'affaire d'un personnel qualifié, s'il vous plaît.

Ne respectez pas les poids maximaux indiqués sur les produits, car ils peuvent être dépassés par d'autres personnes, du matériel divers ou provoqués par d'autres influences!

Pour assurer le fonctionnement impeccable du meuble, il faut veiller à l'installer parfaitement d'équilibre et à l'horizontalité. Les portes sont préajustées, mais il sera peut-être nécessaire de les réajuster / réajuster à nouveau sur place!

Toutes les installations électriques sont conçues selon les normes et prescriptions VDE, CE, MM en vigueur. La puissance à utiliser est précisée sur la douille de chaque lampe.

Si le wattage max. n'est pas respecté, il existe un risque d'incendie dû à la surchauffe. Il est interdit de recouvrir la lampe, en raison du risque d'incendie!

Il faut resserrer toutes les vis et les éléments de raccord porteurs après 5 à 6 semaines, pour assurer une stabilité durable!

N'utilisez aucun cas des nettoyeurs abrasifs!

Si les instructions de service, de commande ou de montage ne sont pas respectées, si des modifications sont apportées aux produits ou bien encore si des pièces sont remplacées ou si des consommables qui ne correspondent pas aux pièces d'origine sont utilisés, nous n'assurons alors aucune garantie et nous déclinons toute responsabilité dans ces cas.

Attention Remarque!

Nos surfaces haute brillance sont protégées par un film protecteur. Veuillez laisser ce film protecteur en place jusqu'à ce que le produit soit entièrement installé et que le poussière soit supprimée.

Pour obtenir un aspect de qualité et de haute brillance, vous devez:

- laisser sécher pendant une heure l'air ambiant le film haute brillance après avoir enlevé le film protecteur
- pour nettoyer les surfaces, utiliser uniquement un chiffon de coton humide et un peu de liquide vaisselle.
- Ne pas utiliser de détergent agressif comportant des abrasifs.
- Frotter les surfaces avec un chiffon humide.
- Ne pas utiliser de nettoyeur à vapeur, ne pas endommager la surface avec des objets coupants ne pas soumettre les surfaces à un fort rayonnement solaire.

Nous souhaitons que votre nouveau meuble vous donne entière satisfaction.

Votre service de développement de produits

(NL) Geachte klant,

Als meubelproducent willen wij u erover informeren dat een bevestiging slechts zo goed is als de verbinding tussen het bevestigingsmateriaal (pluig) en de muur. Controleer daarom bij aan de muur hangende elementen uw muurconstructie en gebruik alleen hiervoor gespecialiseerde pluigen uit een specialistzaak. Tenslotte is de monteur verantwoordelijk voor de bevestiging aan de muur.

De montage en het leggen van kabels van elektrische artikelen mag uitsluitend door hiervoor bevoegd personeel worden uitgevoerd. Houd ook rekening met de beschrijvingen en de vermelde gewichten in de montagehandleiding.

Neem de aangegeven maximumgewicht in acht. Bij overbelasting die door spelende kinderen, personen, materiaal of overige invloeden ontstaat, zijn wij als meubelproducent niet aansprakelijk!

Het onberispelijk functioneren van het meubel is alleen gegarandeerd, wanneer dit horizontaal en verticaal waterpas wordt opgesteld. De deuren zijn vooraf ingesteld, moeten echter eventueel door de montagediensten ter plaatse opnieuw worden afgesteld / ingesteld!

Alle elektrische installaties voldoen aan de geldende normen resp. voorschriften van VDE, CE, MM. Het te gebruiken lampvattype is aangegeven op de betreffende lampfittings.

Wanneer het maximaal aangegeven wattage niet wordt aangehouden, bestaat brandgevaar door oververhitting. Het afdekken van de lamp is in verband met brandgevaar verboden!

Alle schroeven en draagende verbindingselementen moeten na 5 tot 6 weken worden aangehaald om een duurzame stabiliteit te waarborgen!

Gebruik geen schurende schoonmaakmiddelen!

Wanneer gebruiksvorschriften, bedienings- of montage-instructies niet worden opgevolgd, veranderingen aan de producten worden uitgevoerd, onderdelen worden vervangen of verbruiksartikelen gebruikt, die niet overeenkomen met de originele onderdelen, vervalt iedere garantie of aansprakelijkheid.

Ogpetel instructie!

Onze hoogglanzende oppervlakken zijn bij de levering beschermd.

Laat deze folie op het meubel tot het volledig is gemonteerd en vrij van stof.

Om de waardevolle hoogglanzende look te verkrijgen, dient u:

- de hoogglanzende folie na de verwijdering van de beschermfolie te laten drogen voor de verharding achter in de omgevingslucht geven.
- voor de reiniging van de oppervlakken gebruik te maken van vochtige katoenen doek en een glasreinigingsproduct.
- gebruik geen stoomreiniger met heetdampstroom.
- Wij oppassen met een natte doek af.
- Gebruik geen stoomreiniger.
- Beschadig het oppervlak niet met scherpe voorwerpen.
- Stel oppervlakken zeker niet bloot aan sterke zonstralen.

We wensen u nog veel plezier met het nieuwe meubel.

De productontwikkelingsafdeling

(HR) Spočtovani,

Net proizvajalec pohi,va vas želimo informirati, da je pritrjevanje samo tako mojno kot je moja povezava med pritrdilnim materialom (moznikom) in zidom. Pri elementih, ki so obvisni, prevlecite zid in uporabite samo za zidobe primerno mozniko. Ni ste jih nabavili v strokovni trgovini. Nazadnje odgovarja montaer za pritrditev. Elektrine artikle naj vam položi in montira strokovnjak. Pri tem upovajteva opise ter podatke o teži v navodilih za montažo.

Upovajteva podana maksimalna teža - pri prevelikih obremenitvah, ki nastanejo zaradi drugih objekt, bremen ali ali drugaega materiala ali zaradi drugih obremenitev z net proizvajalec pohi,va ne prevzema nikakrno odgovornost.

Pravilno delovanje funkcije pohi,va je zagotovljeno samo pri pravilni vodoravni in pravokotni postavitvi. Vrsta so predhodno justirana, vendar jih je treba zaradi lokalnih pogojev na novo nastavitvi!

Vse elektrine instalacije so izdelane v skladu z veljavnimi standardi oz. predpisi VDE, CE in MM. Jakost uporabljenih, armic je vedno navedena na vsakem posameznem okvirju oz. svetilki.

Pri neupozevanju maks. teje/vatov obstaja zaradi pregreta nevaren požar, Svetilki zaradi nevarnosti postojni ni dopustno prekrievati!

Vse vijake in nosilce povezovalno krpu in po 5 do 6 tednih naknadno pritrjavite, da boste zagotovili stalno trdnost povezav!

Ne uporabljajte čistil za drgnjenje!

V primeru neupozevanja navodil za delovanje, uporabo in montažo, in v primeru izvajanja sprememb na produktih temeljeje cetera ali porabljenega materiala, ki ne ustrezajo originalnim delom, izgubi kupec vse pravice do veljavne garancije.

Pozor uputal!

Naše površine visokog sjaja zaštićene su ljepljkom isporuke zaštićenom folijom. Održavajte ovu na namještanju, dok nije u cjelosti montiran i otklonjen od zidova.

Da biste dobili vrijednu optiku visokog sjaja, trebali biste ostaviti foliju visokog sjaja, nakon uklanjanja zaštitne folije, sat vremena na sobnom zraku radi naknadnog odvijanja;

koristiti vlažnu pamučnu krpu i malo sredstva za održavanje sjajila za čišćenje površina,

- ne koristiti oštre deterdžente s dodacima,
- koristiti površine s mokrom krpom,
- ne osteliti površinu čistim predmetima;
- ne čistiti površine ni pod jakim okolišnim jakim sunčanom zračenjem.

Željimo Vam puno srećnih trenutaka sa svojim novim amještajem.

Vaš razvoj proizvoda

(PL) Szanowni Klienci!

Jako producent mebli pragniemy Państwu przypomnieć, że umocowanie mebli jest tak dobre, jak dobre jest połączenie pomiędzy materiałem mocującym (kolkiem rozporowym) a ścianą. Proszę zatem w przypadku elementów wiszących sprawdzić wytrzymałość muru i użyć do ich zamocowania wyłącznie przeznaczonych do tego koloków ze sklepu specjalistycznego. Ostateczną odpowiedzialność za przytworzenie do ściany posiada monter mebli.

Montaż artykułów elektrycznych i ich ułożenie należy powierzyć wyłącznie autoryzowanym personelowi. Proszę zastosować się do opisów oraz ciężarów podanych w instrukcji montażu.

Proszę przestrzegać podanych ciężarów maksymalnych. W przypadku nadmiernego obciążenia, powstałego w wyniku bawących się dzieci, osób, materiału lub z innych powodów, jako producent mebli nie ponosimy odpowiedzialności!

Niemienne funkcjonowanie mebli jest zagwarantowane wyłącznie w przypadku jego prawidłowego pionowego i poziomego ustawienia. Drzwi zostały odpowiednio ustawione, ale ze względu na warunki lokalne należy je ewentualnie ustawić na nowo/wyregulować!

Wszystkie instalacje elektryczne wykonano zgodnie z obowiązującymi normami i bup przepisami VDE, CE, MM, Na każdy oprawo lampowej podana jest moc żarówek, których należy używać.

W przypadku nieprzestrzegania maksymalnej ilości watów istnieje niebezpieczeństwo pożaru w wyniku przegrzania. Żarówek nie wolno przykręcać ze względu na niebezpieczeństwo pożaru!

Dla zapewnienia trwałej stateczności po 5-6 tygodniach należy dokręcić wszystkie śruby i nośne elementy łączące!

Nie używać żadnych środków czyszczących wyjątkowych szorowania!

W przypadku nieprzestrzegania instrukcji użytkowania, obsługi i montażu, dokonywania zmian w produktach, wymiany części lub użycia materiałów zużytych w sposób, który nie jest odpowiedni, częściowo oryginalnym, wyklucza się jakakolwiek gwarancja lub rozszerzenia z tytułu odpowiedzialności cywilnej.

Uwaga informacja!

Nasze powierzchnie w wysokim połysku są fabrycznie ochronione specjalną folią ochronną. Prosimy pozostawić ją na meblach do momentu zakończenia instalacji i usuwania kurzu.

Aby otrzymać wysoki połysk, należy:

- po usuwaniu folii ochronnej pozostawić folię polyskową przez godzinę w pomieszczeniu do osuwania
- do czyszczenia powierzchni wyszczelnionej szmatką i odrobiny środka do mycia szkła
- nie stosować żadnych środków czyszczących z dodatkami
- nie stosować myki parowej
- Na uszkodzone powierzchnie ostrymi przedmiotami.
- W żadnym wypadku nie narządzać powierzchni na moce promieniowania słonecznego.

Zyczymy przyjemnego użytkowania i zadowolenia z nowych mebli.

Dział Rozwoju Produktu

(HU) Tisztelt Ügyfeleink!

Mint bútorgyártó arról szeretnénk tájékoztatni Önt, hogy a rögzítést szerkezetek minőségére a rögzítő anyag (típi) és a fal közti összekötéses minőségétől függ. Falra szerelt tárgyak esetén először az a fal adottságait és csakis szakkereskedésben! szerezze, a rögzítéshoz megfelelő tipket használjon. Végso szoron a bútor felszerelő személy felelős a falra történő rögzítésért.

A villamoság cirkok esetében az elhelyezéskor mindig a megadott szakképesítéssel rendelkező szakember segítségével kell elvégezni. Kerjük, vegye figyelembe az összeszerelési útmutatóban szereplő leírásokat és súlyhatárokat.

Tartásuk be megadott maximális súlyhatáron belül.

A villamos berendezések a nemet VDE, CE és MM érvényes szabványainak és előírásainak megfelelően készültek. A világítótestek megfelelő erősségére az adott lámpa foglalatán található meg.

A max. watt-érték nem tartása esetén túlfűtődés következtében felépő tűvesély áll fenn. A világítótestek tisztítását mindig ne szabadjárton! Minden esetben és tartó összekötő szék 5-6 het követelvény után meg kell húzni a bútor álló helyzetben való tartása biztonság érdekében.

Nem használjon habzó tisztítószereket!

A tisztogatás, kezelési ill. szerelési útmutató utasításainak be nem tartása, a terméket végzett változtatások, részek kicserélései, vagy az eredeti részeknek meg nem felelő anyagok felhasználása esetén mindenféle szavatosság és felelősség kizárt.

Figyelem, olvassa el a tanácsot!

A fenyves felületet a készítés során védőfóliával védtük. Hagyja a fóliát a bútoron addig, amíg azt teljesen össze nem szerelte és fóliát a bútorról eltávolította a port.

Az értékes fenyves felület megőrzéséhez tegye a következőket:

- Hagyja a fenyves fóliát a védőfóliát eltávolítás után egy órát kinyitva a helyiség levegőjében.
- A felület tisztításához kizárólag nedves pamukbetűt és egy kevés ábrakészítő használjon.
- Ne használjon erős szamócsiszítószereket.
- A felületet törölje át egy nedves ronggyal.
- Ne használjon gőzölés tisztítószereket.
- A bútorot óvja a kemény tárgyakkal való sérüléstől.
- A felület mindig öv kell az erős napfénytől.

Reméljük, sok örömet tel az új bútor használatában.

A termékfejlesztők



Uwaga - Upozornění - Achtung - Attention - Caution - Figyelem
 Attenzione - Opgelet - Atenție - Upozornenie - Dikkat

